

Édito ECHOS

**du Centre
de
Harthouse**



2019 - Juillet à Septembre - n° 71



Version sonore : echos.harthouse.free.fr

La rentrée a été marquée par le départ de Madame Irina OTELITA, chef de service du Parcours d'Insertion médico-sociale (PIMS), le 15 septembre dernier. Madame Lucienne DEUTSCHMANN, chef de service, a pris sa succession au PIMS. Les événements marquants de cet été ont été deux périodes de chaleur élevée avec des jours en alerte canicule 3. Je souhaite remercier les professionnels consciencieux. Je remercie également les usagers pour qui le confinement de 10h à 18h n'était pas toujours facile à vivre. Le problème de la chaleur au restaurant surtout pour la période du mois de juin a été évoqué lors du dernier Conseil de la Vie Sociale.

La lecture des Échos vous permettra de retrouver la fête des 10 ans du SAMSAH. En raison des fortes chaleurs du mois de juin, la fête a eu lieu le 20 septembre 2019.

En feuilletant les pages, vous trouverez des événements sportifs, des moments conviviaux, des sorties, des séjours. Vous retrouverez des éléments de la journée pétanque du Chagall à Kaltenhouse, la participation de nos sportifs à la « haguénovienne », la balade du Sandhass organisée par les Lions Club de Haguenau, de Brumath et de Frankenthal, des éléments sur l'AAEH (Allocation d'Education de l'Enfant en situation de Handicap) et vous pourrez faire connaissance avec Madame Lucienne DEUTSCHMANN.

Bonne lecture

Éric WETTLING, Directeur



▲ Sortie l'ESAT et l'EA



▲ Animation marche gourmande



▲ Festival du Houblon



▲ Sortie Maison Picasso

L'I.M.Pro.

Foire européenne

Le coin des perles

MAISON PICASSO

L'été au Picasso

La rentrée culturelle et artistique

Projet Festival du houblon

L'humour des Notes

Animations pour le Sandhass

Le Conseil de la Vie Sociale

LES ECHOS... DU CLOCHER

L'adhésion à l'Association Sportive

Quel début de saison !

Quoi de neuf à l'écurie ?

Des femmes et des hommes de cœur

Un concours photos alsacien

Les footballeurs en folies

Élection Miss et Mister

Forum culturel d'Alsace du Nord

P. 2

P. 3-4

P. 5-7

ACTUALITES du F.A.M. et F.A.S.

Séjour à Breuschwickersheim

Séjour à Morbier

Sorties d'été

Journée ramassage des pommes

« Courir en tête »

Journée Pétanque

Les p'tites bêtes

Nouvelles naissances au Chagall

L'ESAT et L'EA

Obtention du permis AM

Sortie « Boehli et repas à la ferme »

LE FOYER D'HEBERGEMENT

Election Miss Alsace

INFOS

Infos sur l'AAEH

La parole est à Mme Lucienne DEUTSCHMANN

ZOOM SUR...

Le SAMSAH fête ses 10 ans

P. 8-9

P. 10

P. 10

P. 11

P. 12

Directeur

M. Éric WETTLING

Directeur de rédaction

M. Arnaud ALBINET

Rédacteur en chef

Mme Döne ALAGÖZ

centre.harthouse@centre-harthouse.fr

© Centre de Harthouse

Foire européenne

Chaque année, nous ne manquons pas l'évènement phare de la rentrée de l'IMPro, le lundi 16 septembre 2019 les ateliers professionnels et le groupe préparatoire sont allés à la foire européenne de Strasbourg.

Mattéo I, Jenifer R, Alicia S. :
« Les sandwiches étaient trop bon ! Nous avons passé un bon moment dans la foire. »

Kyara R. : « J'ai gagné un casque pour vélo au jeu sur la sécurité routière. »

Sylvano Z. : « J'ai découvert des informations sur la Mongolie le pays invité. J'ai aimé me promener entre les stands d'épices et dans le hall mobilier. »

Steven S. : « Je me suis renseigné sur les voitures sans permis. A la mini-ferme j'ai vu des vaches et des chevaux. »

Julien E. : « Mon groupe était super calme et j'étais avec mes copains. J'ai participé à un jeu sur la mini-ferme et j'ai gagné une montre. »

Lucas B. : « J'ai visité la foire européenne avec mon groupe, la marche était longue ! »



Le « coin des perles »

Jean-Luc : Alexandre a déterré une larve de hamster !
(au lieu de d'hanneton)

Qu'est-ce qu'on utilise pour tamiser la farine ?
Julianne dit : un taser !
(au lieu de tamis)

On paye des impôts sur le revenu !
Ah bon, ils sont revenus les impôts ?
Lucas B.

« Mes parents ont trouvé un archéologue pour mes allergies »
(Au lieu d'allergologue)
Sylvano Z.

« Audrey j'ai mal au ventre ! Je vais mettre une glacière sur mon ventre sa ira mieux ! »
(au lieu d'une bouillotte)
Fatma G.

La MAISON PICASSO

L'été au Picasso

Cet été, l'espace culturel et artistique de l'établissement a proposé aux bénéficiaires des ateliers, des animations pour tous et des sorties, encadrés par les deux agents Picasso. Afin de répondre aux remarques des bénéficiaires et des éducateurs, le planning des ateliers 2018-2019 est resté en état durant le mois de juillet afin d'éviter de perturber les personnes inscrites. Les jeudis ont fait l'objet de sorties à la journée dans le cadre du thème de l'année culturelle. La répétition des sorties a ainsi permis à plusieurs de découvrir des lieux clés de la gastronomie alsacienne. Ainsi, le 4 juillet au matin, une visite à la Fabrique à Bretzels de Gundershoffen a eu lieu pour Agnès, Séverine, Patrick S, Huguette, Jean-François et Claudia. Un second groupe a bénéficié de cette sortie l'après-midi : Jason, Déborah, Martine Z, Sascha, Aloyse et Fabien (MAT). Le même lieu a été choisi pour la sortie du 11 juillet au matin pour le plus grand bonheur d'Alexandre, Damien, Nawoïl, Sandrine R, Sonia et Jérémie (MAT). Notre partenaire de Grendelbruch nous a retrouvé dans cette fabrique pour partager un moment convivial avec 7 résidentes de leur établissement. Après un pique-

nique à la cafétéria du Centre de Harthouse, le groupe de Grendelbruch et le groupe Picasso de l'après-midi (Jean-Marc, Luc, Pascal, Séverine, Stéphane et Jérémie) se sont rendus « Au cœur des Houblonnières » à Wingersheim. Après un tour en petit train dans la ville, la visite s'est poursuivie dans la remorque aménagée d'un tracteur pour être au cœur des houblonnières. La diffusion d'un film et un verre de l'amitié dans la petite boutique des bénévoles de Wingersheim ont clôturé cette journée riche en partage. Le 18 juillet, c'est Georgette (permutante du DALI), Jason, Michel, Sandrine R et Xavier qui ont dégusté des bretzels à la fabrique et Alexandre, Angélique, Déborah, Patrick C, Sandrine R et Laurence (MAT) qui ont humé l'odeur du houblon.



SAYAS Caroline, Maison Picasso

La rentrée culturelle et artistique

Le Centre de Harthouse choisit pour la troisième fois d'avoir un thème commun à l'ensemble de l'établissement pour la saison culturelle 2018-2020. L'institution se met aux couleurs de « l'Alsace » cette année encore en vue des manifestations et événements à venir.

JULLY Agnès, Maison Picasso



Projet Festival du Houblon

Dans le cadre du festival du Houblon de Haguenau, le Centre de Harthouse a fait partie des structures partenaires pilotées par l'Office des Sports et Loisirs, pour les décorations de la ville cet été.

Pour la cinquième année consécutive, les bénéficiaires du Centre de Harthouse, jeunes et adultes fréquentant la Maison Picasso (espace culturel et artistique de cet établissement public médico-social), ont pu mettre leurs talents au profit de cette fête. « Mes années festival » était le thème des créations qui vont prendre place dans les rues de Haguenau, en ce mois d'août. L'association L'Envol, IMP Les Glycines, les mai-

sons de retraite de Haguenau et de Schweighouse, les Centre Socio Culturel Langensand, Schuman et Les Pins se sont également associés à ce projet qui valorise les publics accueillis par le biais de nouvelles rencontres, de la découverte de cultures différentes et de techniques artistiques. Ainsi, depuis plusieurs semaines, ces établissements réalisent une exposition en travaillant à partir d'affiches des festivals passés et en imaginant tous une affiche futuriste !

Du 20 au 25 août, les haguenoviens et les vacanciers ont pu ainsi admirer les réalisations accrochées à l'angle de l'ancienne douane et de la place d'armes ! Les groupes « Techniques créatives » ont ainsi pu découvrir le mardi 22 août les créations réalisées à la Maison Picasso dans le cadre des festivités estivales.

JULLY Agnès, Maison Picasso

La MAISON PICASSO

Nouvelle tenue de fête pour l'Humour des Notes

Dans le cadre du festival de l'Humour des Notes piloté par le Relais culturel, le Centre de Harthouse s'est mobilisé cette année encore avec de nombreux partenaires de la ville de Haguenau pour cet évènement qui a eu lieu du 25 mai au 2 juin dans les rues de Haguenau.

Cette année, le festival de l'Humour des Notes se pare d'une nouvelle décoration ! Poétique et haute en couleurs, elle prendra place à cinq endroits dans la ville de Haguenau. Conçue par le scénographe Antonin Bouvret, les créations colorées ont été préalablement découpées par les agents de la ville, avant d'être ajustées et peintes par les personnes en situation de handicap accueillies à la Maison Picasso, en ce mois de mai. Le début du montage s'est fait ce lundi avec le

scénographe Nicolas Houdin (de l'association « les Bâtisseurs d'instant »). Assemblées par ce dernier, ces décorations peuvent porter à croire que des fleurs futuristes viennent illuminer les axes passagers de l'Humour des Notes. En réalité, les indications écrites sur les pétales colorés forment des totems ou autres décors permettant de s'orienter dans le festival ! Le talent des deux scénographes valorise le potentiel créatif des bénéficiaires du Centre de Harthouse qui ont donné de leur temps et de leur énergie pour contribuer à ce festival haut en couleurs, en humour et en notes !



JULLY Agnès, Maison Picasso

Animations pour le Sandhass

Le Centre de Harthouse a ouvert ses portes le 29 septembre aux marcheurs de la balade gourmande qu'organisait le Lions Club de Haguenau. Les Lions Club de Brumath et de Frankenthal, le lycée Siegfried et la ville de Haguenau étaient aussi associés à cette manifestation.

Cette cinquième édition a permis à 320 personnes de se promener dans la forêt haguénovienne parée de ses plus belles couleurs automnales et dans les allées de Harthouse. Plusieurs haltes avec dégustations étaient au programme tout au long du parcours. Entre 12h45 et 16h30, après le plat principal (préparé par l'équipe de l'ESAT) pris au self de cet établissement public médico-social, les visiteurs qui le souhaitaient ont pu découvrir dans la salle polyvalente une animation originale. La responsable des activités culturelles et artistiques du Centre et l'animatrice du Picasso, costumées en cigogne et en alsacienne, ont présenté le service qu'est la Maison Picasso en mettant en avant le potentiel créatif des personnes accueillies au sein de l'institution. Dans cette salle, une magnifique exposition a permis aux curieux de découvrir des réalisations des bénéficiaires sur la thématique de la saison culturelle 2018-2020 qu'est « l'Alsace ». Dix résidents étaient présents en tenue alsacienne pour montrer ensuite des chorégraphies du thème de

l'année, apprises en ateliers à la Maison Picasso. L'accent a été mis aussi sur le projet mené depuis la fin



août avec le collectif La Lucarne, avec la présence des artistes intervenants Eléonore Dumas et Pascale Frey : la construction d'une petite maison alsacienne. Ce projet a permis de valoriser le patrimoine alsacien et les techniques de construction d'une telle maison.

Enfin, la présence de quelques membres de l'amicale des bénévoles du Centre de Harthouse et de trois lycéens ont permis de montrer aux marcheurs les précédents projets menés grâce à l'aide financière de précédentes marches ou d'autres projets : l'espace de loisirs extérieur et le jardin sensoriel financés par le Rotary Club de Haguenau et les Lion's club de Haguenau, Brumath et Frankenthal.

Cette édition de la marche gourmande soutiendra le Centre de Harthouse en participant au financement d'un four à céramique pour les ateliers « Terres et arts » et « Arts brutes » de la Maison Picasso.

JULLY Agnès, Maison Picasso

LE CONSEIL DE LA VIE SOCIALE du 13 mai 2019

Les points traités lors de la séance du Conseil de la Vie Sociale sont :

- ⇒ Le sport au secteur adulte ;
- ⇒ Les douches à l'internat Balthus ;
- ⇒ L'aménagement des résidences lors de période de canicule (volets roulants et/ou films occultant pour les chambres des résidents qui n'en disposent pas du Chagall, Michel Ange et Cézanne) ;
- ⇒ La présentation du projet d'établissement 2019-2023.

Rappel : Les familles/représentants légaux/tuteurs ont la possibilité de :
Demander le procès-verbal de la séance.

Faire remonter les points via le secrétariat de direction du Centre de Harthouse.

LES ECHOS...

...DU CLOCHER

			L'adhésion à l'Association Sportive du Centre de Harthouse est valable une année sportive (septembre-août) Licence adulte 38€ : cotisation FFSA 33€ + 5€ Adhésion à l'A.S Licence mineure 33€ : cotisation FFSA 28€ + 5€ adhésion à l'A.S
ASSOCIATION SPORTIVE DU CENTRE DE HARTHOUSE			AVANTAGES DE L'ADHESION
SON RÔLE Elle est un dispositif d'accompagnement ouvert aux personnes accueillies au Centre de Harthouse qui développe la pratique d'une activité sportive régulière.			- Adhésion à la Fédération Française du Sport Adapté (http://www.ffsa.asso.fr) et possibilité de participer à des rencontres départementales, régionales et nationales - Participation aux trois manifestations sportives sur site • Journée découverte des activités de l'A.S • Cross de l'Association + séance Zumba ou autre activité de découverte (offerte) • Soirée jeux de société/Loto bingo (prix minimum) - Soirée festive (repas offert) en fin de saison sportive - Participation à l'Assemblée générale de l'AS.Harthouse + Collation offerte - Entraînements réguliers adaptés à la période du calendrier, à l'activité choisie par le sportif en partenariat avec l'éducateur sportif du Centre de Harthouse. - Participation minimum d'une rencontre sportive compétitive ou non compétitive (en fonction du certificat médicale fourni par un médecin)
SES ENGAGEMENTS • Développement d'une dynamique institutionnelle au travers du sport et de ses valeurs • Développement d'une innovation sociale au travers de la mixité des publics • Participation active à l'amélioration de la qualité de vie des personnes accueillies au centre de Harthouse			A.S. Harthouse allée des peintres 67504 HAGUENAU Tel: 03.88.90.77.00. Mail: as@centre-harthouse.fr reseau social Facebook: https://www.facebook.com/as.harthouse

Quel début de saison !



Pour la deuxième année consécutive, le 27 septembre 2019 l'A.S. Harthouse a participé à la Haguenauvienne. Une belle marche pleine de rencontres, de partage, de rires et d'un peu d'huile de coude pour assurer les 5km. Vivement l'année prochaine !

AMIELL Valérie,
Présidente de l'A.S. Harthouse

QUOI DE NEUF À L'ÉCURIE ?

APPEL AU DON

Nous sommes à la recherche d'un **tracteur** pour faciliter le travail d'entretien de l'écurie et du parc. Si vous possédez ce genre de matériel et que vous n'en avez plus l'utilité, nous étudierons toute proposition que vous pourrez nous faire. Merci de vous adresser à Mme Dominique Klein à l'écurie (poste 240).

EQUI-FERME

Et voilà qu'un nouveau challenge nous attend ! Billy, petit chevreau de 8 semaines, est venu grossir les rangs de l'EQUI-FERME ! Orphelin, il nous a été confié il y a quelques semaines. Son adorable frimousse, nous fait tous craquer et bien rire. Les biberons, les jeux et son éducation, sont autant de nouveaux challenges pour tous.

Dominique, l'écurie



LES ÉCHOS...

Des femmes et des hommes de cœur !

Le 5 février dernier, un groupe de femmes et d'hommes investis dans l'Amicale des bénévoles du Centre de Harthouse (établissement public médico-social), se sont retrouvés pour leur assemblée générale au sein même de cette structure.

Cette soirée organisée par cette association créée en 2014, avait pour but de réaliser un bilan des actions menées au cours de l'année 2018 et de mettre également, en place, celles des mois à venir dans l'unique souci du bien-être des personnes en situation de handicap accueillies dans cette institution.

Ces bénévoles, issus de différents horizons, apportent leur savoir-être et leur savoir-faire pour soutenir les différents temps forts de l'établissement ou des ateliers proposés aux bénéficiaires. C'est ainsi que certains bénévoles ont pu, durant les mois passés, les accompagner avec les éducateurs, pour des temps forts de l'établissement comme par exemple les 50 ans du Centre en juin 2018, leur marché de Pâques et de Noël...

Chaque bénévole s'investit donc dans un domaine pratique ou artistique.

La réunion s'est achevée par un verre de l'amitié apporté par chaque bénévole permettant ainsi de partager le vécu des mois passés et de passer un temps convivial ensemble... Tous ont à cœur de rendre le quotidien plus beau pour ceux qu'ils rencontrent au centre médico-social de Harthouse.

Ce groupe présidé par Jean-Paul Rase est ouvert et accueille toutes les personnes qui auraient du temps à consacrer à autrui.

DUREL Marie-Jeanne et JULLY Agnès, bénévoles



Un concours photos alsacien



Comme tous les ans, la Maison Picasso organise son traditionnel concours photos avant l'été. Cette année, la rencontre a eu lieu le vendredi 14 juin autour du thème « l'Alsace », en lien avec la thématique culturelle 2018-2020. Les festivités ont eu lieu dans la salle polyvalente de l'établissement dans un cadre festif. Les personnes accueillies à la Maison Picasso depuis septembre avaient réalisée des décorations spécifiques sur le thème « l'Alsace » : des cigognes, des toiles, des bretzels en papier mâché... avaient pris place pour mettre les visiteurs dans l'ambiance.

Des partenaires externes et des services du Centre ont répondu présents à cette invitation,

via l'envoi en amont d'un ou deux clichés. Ainsi, le foyer « Jeanne Marie » (Adèle de Glaubitz) de Grendelbruch, le lieu de vie « Arc-en-ciel » d'Aubure, la résidence « Les Peupliers » de Wittenheim, le SIFAS de Bischheim, la Maison d'Accueil Spécialisé (MAS) « Les Pins » et le Foyer d'Accueil Spécialisé (FAS) « Les Erables » de Colmar ont participé avec enthousiasme à ce concours. Quatre services du secteur adulte (les FAS CHAGALL, MICHEL-ANGE et DALI et le FAM KLIMT) et trois du secteur jeune (Groupe Découvertes, Groupe Initiatives et SIMS) du Centre ont également répondu présent. La sélection des trois gagnants, tout secteur confondu, a été réalisée avec l'aimable participation d'un jury. Les lots remis aux gagnants pour ce concours ont été offerts par la Maison Picasso, la piscine Nautiland, le cinéma Mégarex, l'industrie DOW ainsi que par des particuliers. Les résultats ont été les suivants :

1^{er} prix : le SIFAS de Bischheim,

2^{ème} prix : le FAS MICHEL-ANGE du Centre de Harthouse,

3^{ème} prix : le groupes Découvertes du Centre de Harthouse.

L'après-midi a donc aussi été festive grâce à un temps de partage et d'une ambiance musicale et dansante portée par le groupe « Musique et danse » encadré à la Maison Picasso. Un membre de l'amicale des bénévoles du Centre était présent pour aider au bon déroulement de cette manifestation et deux autres bénévoles étaient venus pour aider au rangement !

JULLY Agnès, Maison Picasso

Les footballeurs en folie

Le comité départemental du Sport Adapté du Bas-Rhin organisait ce **jeudi 23 mai 2019** sur les installations du FC Stockfeld Colombes 1973 à Strasbourg, son championnat départemental de **foot à 7**.

L'A.S. Harthouse a enchaîné les matchs et a été combatif tout au long de la journée.

Malheureusement, nos jeunes sportifs n'ont pas pu tirer leur

épingle du jeu, même s'ils repartent avec une belle médaille en consolation. Bravo à tous et continuez à vous entraîner pour revenir encore plus fort l'année prochaine. C'est dans l'effort que l'on trouve la satisfaction et non dans la réussite, un plein effort est une belle victoire.

AMIELL Valérie,
Présidente de l'A.S. Harthouse



▲ Haut côté gauche : Alexandre H, Brandon D, Frédéric M, Giovanni W, Nathan O, Kévin G,
Bas côté gauche : Lucas D, Lucas B, Mélissa B, Alexandre M.

Election Miss et Mister été Harthouse

Pour la cinquième année consécutive, l'été au Picasso a été propice à des temps de fête sur des thématiques atypiques ! Le vendredi 5 juillet a eu lieu l'élection de Miss et Mister Harthouse pour le plus grand bonheur de tous. Le dance floor était animé cette après-midi malgré les 28 degrés dans l'air ! Quelques jeunes et des adultes du Centre se sont portés volontaires à cette

élection interne ! Les uns et les autres ont joué le jeu et certaines résidentes étaient venues maquillées et changées depuis le matin ! Angélique et Alexandre, les heureux Miss et Mister Harthouse 2019, ont été récompensés par un cadeau et un diplôme.

Le vendredi 19 juillet s'est tenue une animation pour tous aux couleurs des « Années 80 ». Ambiance garantie !

JULLY Agnès, Maison Picasso



Forum culturel d'Alsace du Nord

Mercredi 3 Juillet, l'association TÔT OU T'ART et le Parc Régional des Vosges du Nord ont co-organisé une journée professionnelle qui a réuni 71 personnes de la culture, du social, du médico-social et de l'insertion professionnelle, au Centre de Harthouse.

Cette journée a été lancée par les discours de Sandrine Burgard et Christine Kueny (chefs de services et porte parole pour l'occasion du Centre), de Daniel Bastian (vice-président du Parc en charge de l'aménagement du territoire), de Marie-Hélène Helleringer-Maufinet (directrice de TÔT OU T'ART), de Laurane Gladen (responsable culture du Parc) et d'Agnès Jully. Mireille Illat, adjointe à la ville de Haguenau en charge des Solidarités, des Séniors et du Handicap est venue au cours de l'après-midi afin de témoigner de l'importance que revêt la tenue de ce forum culturel au Centre de Harthouse, et donc à Haguenau. Fatia Ziane, chargée de mission du Conseil Départemental pour l'accès des publics aux pratiques artistiques, était également présente à ce forum.

Après un temps d'accueil chaleureux aux couleurs de la saison culturelle du Centre de Harthouse portant sur « l'Alsace », différents temps forts se sont succédés tout au long de la journée : forum, visites de cet établissement public médico-social, repas confectionné par l'ESAT, groupe de travail, ateliers de danses alsaciennes animés par les résidents de cette institution.

Les professionnels ont pu échanger les uns avec

les autres afin de pouvoir penser les conditions propices à la rencontre entre des personnes en difficulté et des œuvres (tableaux, sculptures, spectacles, châteaux...). Échanger pour mieux se comprendre, partager des moments conviviaux pour mieux se connaître, débattre pour voir les choses sous un autre angle, tels ont été les axes forts de cette journée qui a rassemblé des acteurs locaux

(Centre de Harthouse, CCAS d'Haguenau, CSC Langensand, l'UTAMS Nord, la JEEP, l'association Vue du cœur, le GEM Azimut), des acteurs d'Alsace du Nord, de Strasbourg et de Lorraine. Ce temps fort a bénéficié d'un soutien humain porté par l'Amicale des Bénévoles du Centre de Harthouse, pour le bon déroulement de cette journée qui a ouvert à tous de nouveaux horizons, pour la construction d'un réseau culturel solidaire.

Pour rappel, TÔT OU T'ART est un réseau de 380 structures culturelles, sociales, médico-sociales et d'insertion professionnelle dont le projet est de favoriser l'accès aux droits culturels des personnes en difficulté. Plus d'informations : totoutart.org

JULLY Agnès, Maison Picasso



L'ACTUALITÉ DU F.A.M. ET F.A.S.

Séjour à Breuschwickersheim



vacances ? Le soleil et la chaleur nous ont accompagnés tout le long !

*Marion et Deborah
Résidence Cézanne*



Séjour à Morbier



Du 14 au 17 juin, les résidents du Klimt ont pu profiter d'un séjour dans le Jura, à Morbier, le pays du Comté. Outre les dégustations de fromage et de la cuisine locale, le séjour était axé sur le thème de la nature et les animaux. Les résidents ont pu profiter du Parc Animalier du Hérisson de Doucier où ils ont pu vivre au plus près des animaux et jouer aux apprentis soigneurs en participant activement au nourrissage et au câlinage !

*Isabelle, Angélique, Jason, Joseph,
Stéphane et Raphaël
Résidence KLIMT*

Sorties d'été !

Lors des réunions résidents qui ont lieu chaque mercredi, Les résidents ont pu faire part de leurs souhaits concernant les sorties d'été ! L'implication commune a permis de répondre aux attentes « d'évasion » de chacun le temps d'une journée. Passant par les manèges à sensations fortes du Didi-land, puis à la rencontre des animaux au zoo de Karlsruhe ainsi que celui de Sainte Croix. Sans oublier les balades le long des cascades du Nideck, au gros chêne et à la journée au Vaisseau. Les résidents ont pu profiter de moments conviviaux en petit groupe. Toutes ces activités portées sur des thèmes précis, des sorties imprévues au cinéma lorsque le temps n'était pas au rendez-vous ainsi que les vacances en famille pour certains, de séjours pour d'autres, ont rythmé la vie au Chagall durant tout l'été.

Coralie, Résidence CHAGALL



Journée ramassage des pommes

Jeudi 3 octobre 2019, à nouveau cette année, le temps ensoleillé était avec nous. 5 bénéficiaires du Service d'Accueil de Jour ont aidé à ramasser les pommes au verger conservatoire de Froeschwiller pour la fête de la pomme du dimanche 6 octobre. Nous en avons profité pour goûter un certain nombre de variétés et rapporter à la maison un échantillon de pommes. Nous pourrions goûter au jus de pommes pressé lors de la fête de la pomme de Froeschwiller. Nous avons également pique-niqué sur le site. Plus d'une vingtaine de sacs ont été remplis et chargés sur la remorque. Une belle journée active pour tout le monde !



▲ De gauche vers la droite : Tristan D, David C, Anne L, Sandra L. et Clara S.

*Gilles
Espace RODIN
(S.A.J.)*

« Courir en tête »

Le 7 septembre, le FAM (résidence Cézanne et résidence Klimt) a fait un geste solidaire en participant à « Courir en tête » à l'EPSAN dans le but de soutenir la lutte contre les maladies mentales. Chacun d'entre nous a parcouru 3 km.

Angélique : « J'étais contente d'aller avec, parce que ça m'a changé les idées. » « J'étais en forme là-bas. »

Isabelle : « J'étais contente de revoir l'EPSAN, ça fait longtemps que j'ai plus vu. » « J'ai vu Frédéric et Mathieu. »

L'ensemble du groupe était ravi d'avoir reçu une médaille pour leur participation.

Françoise, François, Serge, Angélique, Isabelle, Raphael accompagnés de Simone et Anne



Journée Pétanque

Le 23 juin, une journée détente au club de Pétanque de Kaltenhouse a été organisée par des éducateurs du Chagall.

Durant cette journée ensoleillée, les résidents ainsi que leurs familles, amis et certains membres du personnel du Centre ont pu participer à un tournoi avec les licenciés du Club. Ce tournoi s'est accompagné d'un repas convivial autour d'un barbecue. La joie s'est faite ressentir tout au long de cette journée qui s'est terminée avec la remise des médailles ainsi que les coupes pour nos plus grands champions ! Tous les bénéfices sont revenus à la résidence Chagall qui a pour projet la rénovation des extérieurs. Au vu du succès de cette magnifique journée, bien d'autres seront programmées dans les mois à venir...



▲ De gauche à droite : Christophe, Bernard, Agnès, Patrick, Pascal, Elodie, Anne-Marie, Sandrine, Damien, Joël et Cindy.

Coralie, résidence CHAGALL

Les p'tites bêtes



Les abeilles sauvages

Tout le monde connaît l'abeille domestique, cet insecte social qui vit en vastes colonies et produit le miel. Mais la plupart des espèces d'abeilles sont des insectes solitaires, il n'y a ni reines ni ouvrières, chacune travaille pour elle-même et sa propre progéniture. Toutefois, elles jouent un rôle tout aussi important que les abeilles domestiques

dans la pollinisation des fleurs. Au jardin, leur présence est donc essentielle d'autant que leur absence d'agressivité (elles n'ont pas de ruche à défendre et ne piquent que si on les saisi) fait que le jardinier peut cohabiter avec elles sans risques.

L'osmie rousse (*Osmia bicornis*) est une des abeilles solitaires les plus communes. Elle ressemble à un petit bourdon noir avec un abdomen rouge (à ne pas confondre avec le bourdon des pierres, bien plus gros et dont seule l'extrémité de l'abdomen est rouge). Elle fabrique son

nid dans de petits trous, de 8-10 mm de diamètre et une dizaine de centimètres de profondeur, recherchant les arbres morts ou même les petits trous d'aération des bordures de fenêtre. C'est en grande partie pour elle, et d'autres espèces d'abeille dites « maçonnes » (qui referment leur trou avec de la terre), que sont construits les abris à insectes type « buches trouées » ou avec des tiges de bambous. Une autre abeille, le Xylocope (*Xylocopa violacea*), impressionne par sa taille et sa couleur noire. Cette abeille est dite charpentière car elle creuse elle-même les trous dans le bois mort. C'est également un bon insecte pollinisateur. 30% des 361 espèces d'abeilles sauvages d'Alsace sont menacées, non seulement à cause de l'utilisation de pesticides et de l'agriculture intensive qui fait disparaître des milieux comme les prairies ou les haies mais aussi la raréfaction des arbres morts qui ne sont plus laissés sur pied alors que pourtant, de nombreux animaux y trouvent refuge.

Vincent, Espace RODIN (SAJ)

Nouvelles naissances au Chagall !

C'est avec joie qu'on vous annonce la naissance de 5 petits poussins le 28 juillet au Chagall ! Ces naissances ont eu lieu grâce à l'utilisation de l'incubateur comme pour les 3 autres poussins. Ils ne seront pas visibles au poulailler car ils sont partis vivre de nouvelles aventures ailleurs. Pour le moment, il n'y aura plus de couvée car le froid arrive. Néanmoins, au printemps, nous remettrons le projet en marche !

Coralie, résidence CHAGALL



Échos du Centre de Harthouse - 9

L'ESAT et l'EA

Obtention du permis AM



Ça fait plusieurs temps que je révise le code de la route, avec Fanny, dans le cadre des activités de soutien. Ça m'a donné envie de passer le permis AM. Fanny et mon tuteur m'ont accompagné dans les démarches administratives. Le mardi 16 et vendredi 19 juillet 2019, je suis allée avec Fanny à Eckbolsheim où j'ai passé le permis pour voiturette. Au début j'étais stressée, j'avais peur de ne pas réussir à conduire sur la route. Mais la monitrice était sympa, m'a montré sur le circuit et m'a bien expliqué... ça m'a rassuré ! Aujourd'hui je suis contente car j'ai obtenu le permis AM, mais j'attends l'accord du juge pour pouvoir m'acheter la voiturette. Une fois que j'aurais la voiturette, je pourrais me déplacer pour faire des courses, pour aller chez des amis, chez le coiffeur... ça va être super !



Catherine DECK
Travailleuse ESAT à la restauration

Sortie « Boehli et repas à la ferme »



Dans le cadre des activités de soutien, nous avons organisé une sortie « avant l'été » pour l'ensemble des travailleurs du pôle travail protégé qui le souhaitent.

Au programme : visite de la « fabrique à Bretzels Boehli », balade au plan d'eau de Reichshoffen, suivie d'une soirée tartes flambées / pizzas à la ferme KLEIN de Schirlenhof.

Victoria S. : « Nous avons eu une dégustation chez Boehli, j'ai adoré les bretzels au chocolat. Nous avons fait un tour du plan d'eau de Reichshoffen, il y avait une bonne ambiance. C'était bien de faire une sortie avec toutes les équipes de l'ESAT et de l'EA. A refaire ! »

Michèle H. : « On a participé à un quizz tout au long de la visite, c'était intéressant. Après, nous avons eu un apéro, mes préférés étaient les bretzels à l'ail. On a bien marché et avons vu des ragondins dans l'eau. A quand la prochaine ? »

Laura D. : « C'était une belle soirée. J'étais beaucoup avec Anita ce soir-là, on a joué au ballon à la ferme. A refaire ! »

Yolène S. : « J'ai bien aimé la visite chez Boehli, on a vu les grosses machines où ils font les bret-

zels, c'était beau à voir. Et après on a bien mangé, on a eu droit à un apéro avec des bretzels. Et j'ai même acheté des bretzels pour mes parents. Ils étaient très bons ceux à l'ail. La promenade était bien aussi. Et après, j'ai bien mangé des tartes flambées à la ferme. C'était super ! »

Thierry S. : « La sortie était superbe, j'ai appris l'origine, d'où viennent les bretzels et comment on les fabrique. Je ne regrette pas d'être venu à cette sortie. Cette sortie m'a permis de découvrir d'autres choses passionnantes. »

Céline L. : « C'était bien. J'ai bien aimé la visite chez Boehli et j'ai surtout adoré le questionnaire qu'il fallait remplir. Mais tant pis, je n'ai pas gagné ! Après la visite, on a pu s'acheter des bretzels et on a pris un apéro. »

Stéphane O. : « La fabrique à Bretzels était intéressante. Dommage, nous n'avons pas gagné au jeu. Mais sortie à refaire ! »

Sandra H. :

« J'adore ces sorties avec Fanny et les collègues. C'était super ! »

Fanny SCHUMACHER
CESF de l'ESAT



Le FOYER d'HÉBERGEMENT

Les résidents ont eu l'occasion d'assister à l'élection de **Miss Alsace à Monswiller** le 8 septembre 2019. Une réjouissance peu commune des résidents qui se sont mis sur leur 31 pour les Miss J.

Laura Theodori de Strasbourg est devenue Miss Alsace 2019. Ce spectacle a été une belle expérience pour les résidents et restera un bon souvenir !

Résidence Marché aux Grains (Foyer)





INFO ... Info ... INFO ...

A venir :

22 octobre : Invitation à la découverte de l'Association Sportive
29 novembre : Marché de Noël
17 décembre : Repas de Noël

APPEL AU DON

*Nous sommes à la recherche d'un **tracteur** pour faciliter le travail d'entretien de l'écurie et du parc. Si vous possédez ce genre de matériel et que vous n'en avez plus l'utilité, nous étudierons toute proposition que vous pourrez nous faire. Merci de vous adresser à Mme Dominique Klein à l'écurie (poste 240)*

Pour en savoir plus :

RAPPELS ou INFOS sur l'AAEH

L'A.E.E.H., à savoir l'Allocation d'Education de l'Enfant en situation de Handicap est attribuée sur décision de la MDPH et versée par la CAF. Pour en bénéficier, l'enfant doit présenter un taux d'incapacité (évalué par la MDPH sur certificat médical et dossier) entre 50 et 79 % si le jeune est accueilli en établissement spécialisé, ou égal ou supérieur à 80%, L'AAEH de base est de 132.21€ au 1^{er} avril 2019. S'il y a des frais spécifiques liés au handicap, si un parent doit réduire ou cesser son activité professionnelle, ou encore rémunérer l'intervention d'un tiers à domicile en plus, un complément d'AAEH peut être attribué. Il existe 6 compléments différents, selon le niveau de la situation. Peut encore s'y ajouter une Majoration pour Parent Isolé, si le parent est seul à assumer la charge de son enfant.

Pour les semi-internes, c'est-à-dire les jeunes qui rentrent tous les soirs à leur domicile, l'AAEH est versée chaque mois aux parents (ou détenteur de l'autorité parentale en cas de délégation). Pour les internes, l'AAEH est versée une seule fois par année, à l'automne, sur présentation d'une attestation de l'établissement indiquant le nombre de jours passés à domicile. Il est important d'informer la CAF de tout changement de régime dans les meilleurs délais (passage semi-internat internat ou le contraire) pour éviter les trop perçus ou l'inverse. Les parents ont le choix entre l'AAEH et la PCH (cumulée avec l'AAEH de base) dans certaines situations. L'AAEH est versée jusqu'au mois du 20^{ème} anniversaire.

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter l'assistante sociale de l'établissement, Mme Mélanie OTT, au 03.88.90.77.08 ou par mail : assistante.sociale@centre-harthouse.fr

La parole est à Mme Lucienne DEUTSCHMANN



J'ai travaillé plus de 20 ans dans le pilotage de projets d'animations sociales au Centre Socio-Culturel de Haguenau, puis au Centre Social et Familial Victor Hugo à Schiltigheim et au Centre Socio-Culturel l'Albatros à Lingolsheim. Les projets d'animation que je menais avec l'équipe d'animateurs, des bénévoles et des partenaires du territoire d'intervention contribuaient à la prise d'initiative « par » et « pour » les habitants. La finalité était le « mieux vivre-ensemble » dans le quartier et la ville. Je ne me voyais plus être dans l'animation à 60 ans... Aussi, j'ai décidé de changer de métier et de public en faisant la formation du Certificat d'Aptitude aux Fonctions d'Encadrement et de Responsable d'Unité d'Intervention Sociale. Ainsi, j'étais chef de service à la Fondation Sonnenhof, pendant 6 ans à l'internat à l'Institut Mé-

dico-Educatif accueillant des jeunes déficients intellectuels. Ensuite, j'étais chef de service au Foyer d'Hébergement pour Travailleurs Handicapés accueillant des travailleurs en Etablissement et Service d'Aide par le Travail, d'abord sur le site d'Oberhoffen, puis sur les 2 sites d'hébergement Bischwiller et Oberhoffen. Une expérience de 3 mois au Foyer d'Accueil Médicalisé d'Illkirch m'a permis de gérer l'hébergement et l'Accueil de Jour pour des adultes non travailleurs. Et me voilà maintenant chef de service à l'IMPro au Centre de Harthouse pour gérer le Parcours d'Insertion Médico-Sociale accueillant les jeunes et jeunes adultes préparés en équipe pluridisciplinaire à leur future vie d'adulte.

Je découvre petit à petit le fonctionnement et toutes les possibilités offertes en termes d'accompagnements mis en place au quotidien pour répondre aux besoins des jeunes et adultes du Centre de Harthouse. C'est une nouvelle aventure qui démarre pour moi...

Prochaine parution des « échos » au mois de février 2020

Échos du Centre de Harthouse - 11

ZOOM SUR ...

LE SAMSAH FÊTE SES 10 ANS !

Depuis maintenant 10 ans, le SAMSAH (Service d'Accompagnement Médico-Sociale pour Adultes Handicapés) œuvre pour améliorer les conditions de vie et favoriser l'insertion de personnes souffrant de maladie psychique et vivant à leur domicile. A ce jour, nous pouvons faire 2 grands constats. Le premier est que ce dispositif a fait ses preuves et son utilité n'est plus à démontrer. Deuxièmement, je constate que notre travail en réseau, qui se développe d'année en année, nous permet d'apporter une réponse de plus en plus complète et au plus près des besoins des personnes accompagnées.

Pour célébrer cet événement, l'équipe a organisé un moment festif dans la Maison forestière de l'association de Brunnbach, dont nous remercions le Président pour nous avoir prêté ce lieu. Nous avons d'abord organisé un bel apéritif où étaient conviés les bénéficiaires, les anciens professionnels du SAMSAH et tous nos partenaires. Puis nous avons proposé aux bénéficiaires un bon barbecue suivi d'un très beau (et bon) gâteau d'anniversaire. Durant l'après-midi, des jeux de plein air étaient proposés et tout le monde a bien profité de cette journée ensoleillée.



Merci à toute l'équipe du SAMSAH pour leur implication dans cette journée et tout au long de l'année. Merci également aux bénévoles du Centre de Harthouse qui nous ont prêté main forte et à Olivier M. et Fabrice W. pour leur aide.



Remarques de bénéficiaires :

Mr. Fabrice W. : « j'ai passé un bon moment. Merci pour cette journée, tout était bien organisé et c'était très bon ».

Mr. Gilbert G. : « c'était une belle fête. Merci au directeur, aux docteurs et à l'équipe du SAMSAH. On se donne RDV l'année prochaine à la même date ! »

Mme Fabienne R. : « bonne Ambiance ! »

Mr. Patrice L. : « Belle journée, à refaire ! »

Mr. Jean-Pierre D. : « C'est tout bon ! c'était très bien, j'étais content. Le pain surprise était génial, me suis régalé ! Je remercie les bénévoles, une a parlé avec moi. »

*L'équipe et Madame WESTERMEYER Mélanie,
Chef de service,
Accompagnement du Projet de Vie à Domicile*

